

BESZÁMOLÓ (69)

EFOP-3.1.8-17-2017-00141 - „Tőlünk színes a világ”

Rövid összefoglaló az elvégzett tevékenységről:

A programban résztvevő diákok a kötelező óraszámukon felül nyelvi fejlesztésen vesznek részt a 2017/18-as tanév eleje óta heti egyszer 45 percben. Egy foglalkozáson egyszerre 15 tanuló vesz részt, ami lehetővé teszi, hogy nagy hangsúlyt helyezzünk az egyéni fejlesztésre, a szóbeliségre és az esetlegesen szükséges felzárkóztatásokra. A tanulók motiváltak, örömmel vesznek részt a foglalkozásokon, önállóan is kezdeményeznek tevékenységeket, sokat kérdeznek és büszkén számolnak be arról, hogy idegen nyelvi tanulmányi eredményük, érdemjegyük javult, amióta fejlesztésre járnak.

Heti három alkalommal hirdettünk angol nyelvi fejlesztés időpontot a 2018/19-es tanévben is. Szerdán 14:00-15:00-ig az 5.-6. osztályosoknak alap angol, szerdán 15:00-16:00-ig 6.-7. osztályosoknak haladó angol, pénteken 15:00-16:00-ig pedig „angol, mint második idegen nyelv” foglalkozást tartottunk teljesen kezdő szinten a németet tanuló gyerekek részére. A tanév elején szülői kérésre néhány olyan új tanuló került az angol nyelvi csoportokba, akik tavaly a német nyelvű foglalkozásra jártak, illetve ellenkező irányú mozgás is volt.

A foglalkozásoknak a tematikája valamelyest illeszkedett a magyar nyelvű foglalkozásokhoz, úgy, hogy közben érintette azokat az alapvető témaköröket is, amik egyébként is részét képezik az idegen nyelvi tanmeneteknek. Egy héten minden

csoportban ugyanazt a témát dolgoztuk fel - a csoportnak megfelelő nyelvi szinten.

A foglalkozások tematikája ÁPRILIS hónapra:

Áprilisban a költészet napjához és a műemlékvédelmi világnaphoz kapcsolódtak a foglalkozásaink.

A beszélgetések kiindulási alapját egy Hódmezővásárhely nevezetességeiről szóló könyv képezte, amelyben két nyelven, angolul és magyarul is szerepelnek a képek alatt a szövegek (Mágori Sándor: Hódmezővásárhely egy fényképészmeister szemével). A gyerekek először kvíz kérdésekre keresték a választ a könyv és saját ismereteik alapján (pl: *Which famous poet was from Hódmezővásárhely? What is Csomorkány? Whose statue can you see in front of the library? How many churches are there in Hódmezővásárhely?*).

Ezután íráskészség fejlesztő gyakorlatot végeztünk: csoportokra bontva a gyerekeknek be kellett mutatniuk szülővárosukat. A hat legfontosabb tudnivalót kellett kiemelniük, a várost egy kinyomtatott térképen ábrázolni, majd választani az internetről pár képet, hogy egy tablóvá egészüljön ki a munkájuk, melyet kifüggeszthetünk a teremben. Nagyon érdekes tapasztalat volt a gyerekeknek látni, hogy társaik nem feltétlenül vásárhelyi születésűek, így nagy érdeklődéssel nézegették egymás munkáját. A készítők természetesen szóban bemutathatták tablójukat.

Egy ismeretlen angol költő művével készültünk a hónap végén a közelgő anyák napjára. A csoportok soronként, szótár segítségével, közösen fejtették meg a sorok mondanivalóját, majd mindenki a két leginkább rá illő sort írhatta bele egy anyák napi üdvözlőkártyába angolul.

Never Enough

Projektszám: EFOP-3.1.8-17-2017-00141
Projektcím: „Tőlünk színes a világ”

© Author Unknown

Published: February 2006

Sometimes I know the words to say to give thanks for all you've done,
but then they fly up and away as quickly as they come.

How could I possibly thank you enough, the one who makes me whole,
the one to whom I owe my life, the forming of my soul?

The one who tucked me in at night, the one who stopped my crying,
the one who was the expert at picking up when I was lying.

The one who saw me off to school and spent sad days alone,
yet magically produced a smile as soon as I came home.

The one who makes such sacrifices to always put me first,
who lets me test my broken wings, in spite of how it hurts.

Who paints the world a rainbow when it's filled with broken dreams,
who explains it all so clearly when nothing is what it seems.

Are there really any words for this? I find this question tough.
Anything I want to say just doesn't seem enough.

What way is there to thank you for your heart, your sweat, your tears,
for ten thousand things you've done for oh so many years.

For changing with me as I changed, accepting all my flaws,
not loving 'cause you had to, but loving just because.

For never giving up on me when your wits had reached its end,
for always being proud of me, for being my

Projektszám: EFOP-3.1.8-17-2017-00141
Projektcím: „Tőlünk színes a világ”



SZÉCHENYI 2020

Európai Unió
Európai Szociális
Alap



BEFEKTETÉS A JÖVŐBE

best friend.

And so I come to realize, the only way to say,
the only thank you that's enough is clear in just one way.

Look at me before you see what I've become.
Do you see yourself in me, the job that you have done?

All your hopes and all your dreams, the strength that no one sees,
a transfer over many years, your best was to pass me.

Thank you for the gifts you give, for everything you do,
but thank you, Mommy, most of all for making dreams come true.

Source: <https://www.familyfriendpoems.com/poem/never-enough-2>